

SUCRÉ - SWEET

Tarte *Fruit tart* **3,60€**
framboise; *raspberry*
pomme-rhubarbe; *apple-rhubarb*

Faisselle et myrtilles **3,50€**
Fromage frais with bilberries

Glace *Ice cream*
coupe ou cornet *cup or cone*
2 boules au choix : **3,00 €**
2 scoops, choose from :

vanille ; *vanilla* ;
chocolat ; *chocolate* ;
myrtille ; *bilberry* ;
poire ; *pear* ;
miel ; *honey* ;
violette ; *violet*

Boule de glace supplémentaire **1,00 €**
additional scoop

Gaufre *waffle*
sucre glace **3,00 €**
icing sugar
sauce chocolat **3,50 €**
chocolate sauce
au miel **3,50 €**
with honey



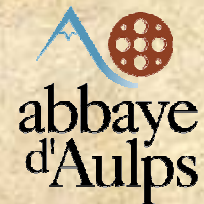
TVA incluse, 10% sauf boissons alcoolisées 20%
10% VAT included, except for alcoholic drinks 20%

Le Domaine de Découverte
de la Vallée d'Aulps
et sa tisanerie
vous remercient de votre visite



The Aulps Valley Discovery Centre
and its tisanery
thank you for your visit

Domaine de Découverte de la Vallée d'Aulps
961 route de l'abbaye
74430 SAINT JEAN D'AULPS
tél. : 04 50 04 50 63
info@abbayedaulps.fr



DOMAINE DE DECOUVERTE
DE LA VALLEE D'AULPS

La tisanerie
Tisanery



La carte
Menu



BOISSONS - DRINKS**Tisane médiévale 3,00 €**

Medieval-style herbal tea (infusion)
 Secret de Saint Guérin – *Saint Guérin's Secret*
 Secret d'Hildegarde – *Hildegarde's Secret*
 Passe-brouet – *'Passe-brouet'*
 Jardin des simples – *Herb garden*
 Tisane du tailleur de pierre – *Stonemason's tea*
 Petit frais – *'Petit frais'*
 Marchand de sable – *Sand-merchant*
 Parfum d'hiver – *Winter perfume*
 Tisane des 800 ans de la consécration –
800th anniversary tisane

Thé 2,00 €
*tea***Café 1,50 €**
*coffee***Grand café 2,00 €**
*large coffee***Chocolat chaud 2,80 €**
*hot chocolate***Sirop à l'eau, 25cl 1,80 €**
*Fruit cordial with water***Sirop limonade, 25cl 2,50 €**
Fruit cordial with lemonade
violette ; *violet* - myrtille ; *bilberry*
fraise des bois ; *wild strawberry*
menthe ; *mint***Limonade, le verre 25cl 2,00 €**
*Lemonade, 25cl glass***Jus de fruits, 25cl 2,50 €**
Fruit juice
pomme ; *apple*
orange-carotte-citron ; *orange-carrot-lemon***Perrier, 33cl 2,50 €**
*Perrier sparkling mineral water***Bouteille d'Evian, 50cl 1,80 €**
*Evian still mineral water, 50cl bottle***Alexion, le verre 8cl 2,00 €**
apéritif sans alcool aux 52 plantes
*non-alcoholic aperitif with 52 botanicals***BIERES D'ABBAYE 33cl. ABBEY BEERS****Aulps 7° 3,80 €****Leffe blonde, 6,6° 3,00 €****BIERES TRAPPISTES 33cl TRAPPIST BEERS****4,00 €****Chimay Blonde dorée, 4,8°****Orval, 6,2°****La Trappe Isid'or, 7,5°****Achel, 8°****Zundert, 8°****Chimay Bleue, 9°****Rochefort 8, 9,2°****Westmalle Triple, 9°5****Hypocras rouge ou blanc, le verre 8cl 2,00 €**
*Hypocras, spiced wine, red or white, 8cl glass***Vin des Corbières rouge au verre, 14cl 2,50 €**
*Red Corbières wine, 14cl glass***VINS DE L'ABBAYE DE FONTFROIDE 75cl :***ABBAY WINE – 75cl*

Vins de Pays d'Oc I.G.P.

Frères Convers rouge/rosé 12,40 €

Corbières A.O.P.

Laudamus rouge 15,40 €**SALÉ - SAVOURY****Bol de soupe des Convers, aux légumes 3,60€***Lay brother's soup, wild garlic or vegetable***Bol de soupe des Convers et tomme de Savoie 5,50 €***Lay brother's soup with Savoyard cheese***Terrine de la vallée d'Aulps (100g) 4,80 €***abondance, génépi ou campagne*
Aulps Valley terrine, natural or with abundance
*cheese or genepi***Assiette de fromages de Savoie 4,80 €**
*Plate of Savoyard cheese***Croque-monsieur 3,80 €**
*toasted cheese and ham sandwich***MENUS – SET MENUS****Menu du Convers 13,50 €***Soupe des Convers, terrine de la vallée*
*d'Aulps, tomme de Savoie, dessert au choix***Lay brother's menu:** *Lay brother's soup, Aulps*
Valley terrine, Tomme de Savoie cheese,
*choice of desserts***Menu du Prieur 15,80 €***Diots à la tomate ou au vin blanc et pommes*
de terre, ou potée savoyarde, tomme de Sa-
*voie, dessert au choix***Prior's menu:** *Savoyard sausages in tomato or*
white wine sauce with potatoes, or Savoyard
hotpot, Tomme de Savoie cheese, choice of
desserts